

ITALERI S.P.A.

VIA PRADAZZO 6/B I-40012 CALDERARA R.-BO-ITALY

1:72 scale MADE IN ITALY

No. 7004

CONSERVARE IL PRESENTE INDIRIZZO PER FUTURE REFERENCE
RETAIN THIS ADDRESS FOR FUTURE REFERENCE

«KING TIGER»

This vehicle was one of the most powerful battle tanks in service during World War II. The King Tiger was armed with a formidable 88mm cannon, which enabled the tank to engage any allied tank even at long range. Because of its heavy armor, complex suspension systems and a complicated, maintenance-prone engine, the tank was non very reliable.

Sicher einer der stärksten Kampfpanzer, die während des Zweiten Weltkrieges eingesetzt wurden. Der Königstiger war mit einem mächtigen 88mm Geschütz bestückt und war dadurch jedem Panzer der Alliierten überlegen. Durch seine schwere Panzerung, das komplizierte Laufwerk und dem schwer zu wartenden Motor war er jedoch nicht sehr zuverlässig.

Certamente uno dei carri armati più potenti messi in campo durante l'ultimo conflitto mondiale. Il King Tiger era armato con il formidabile cannone da 88 mm che lo metteva in grado di impegnare qualsiasi carro alleato a lunga distanza. Dotato di una possente corazzatura era però inaffidabile dal punto di vista delle complesse sospensioni e del motore di complicata manutenzione.

Cet engin est l'un des chars de combat les plus puissants de la 2^{ème} G.M. Le King Tiger (Tigre Royal) était équipé d'un formidable canon de 88mm qui lui permettait d'engager n'importe quel tank allié même à longue distance. Cependant du fait de son blindage très lourd, de sa suspension complexe et d'une motorisation perfectible, le King Tiger n'était pas très fiable.

Este vehículo fue uno de los mas potentes carros de batalla en servicio durante la IIGM. El King Tiger iba armado con un formidable cañón de 88mm, que le permitía amenazar a cualquier carro aliado, aún a gran distancia. Debido a su pesado blindaje, complejos sistemas de suspensión, y un motor inclinado difícil para el mantenimiento, el carro no era muy fiable.

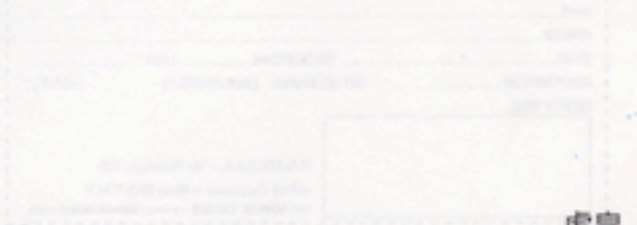
Deze tank was een van de krachtigste die in de Tweede Wereldoorlog dienst deed. De

King Tiger was voorzien van het formidabile 88mm. kanon, dat vijandelijke tanks zelfs op grote afstand kon uitschakelen. Door zijn grote gewicht, ingewikkelde veersysteem en onderhoudsgevoelige motor was de tank niet erg betrouwbaar.

Tämä tankki oli yksi tehokkaimmista tenkeista Toisessa Maailmansodassa. Varustettuna 88mm tykillä tankki pystyi haastamaan minkä tahansa liittoutuneiden tankeista pitkän matkan päästä. Raskas suojaus, monimutkainen jousitus ja hankalasti huollettava moottori teki tankista epäluotettavan.

Jest to plastikowy model do sklejania przedstawiający pojazd, który był jednym z najpotężniejszych czołgów II Wojny Światowej. Jego wspaniałe 88 mm działo umożliwiała trafianie czołgów alianckich z bardzo dużej odległości. Z powodu jego ciężkiego pancerza, skomplikowanego zawieszenia oraz wymagającego wielkiej troski silnika, wykazywał on bardzo dużą awaryjność.

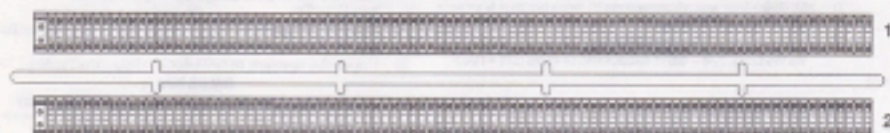
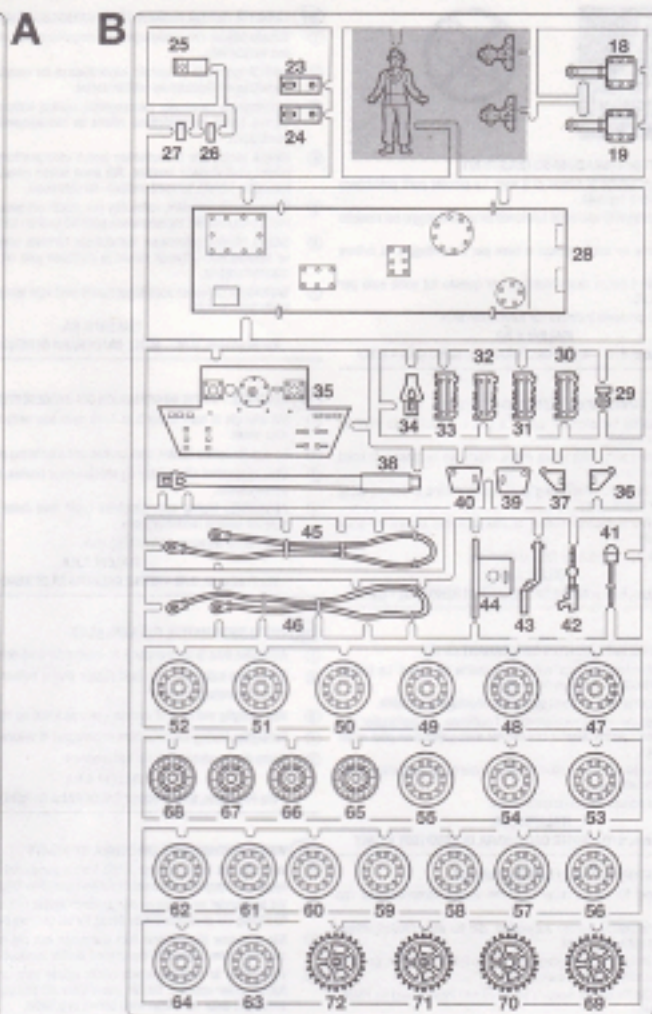
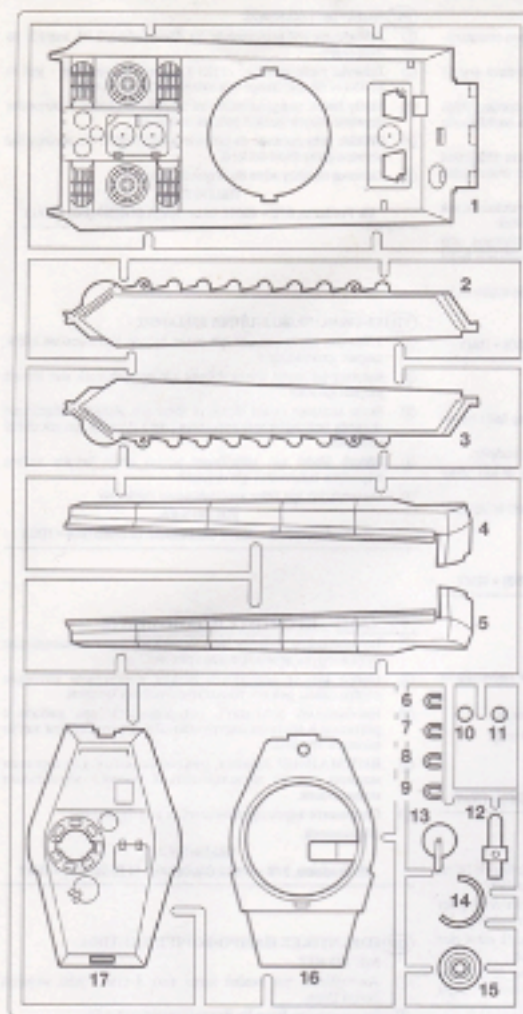
Detta fordon var en av de mest kraftfulla stridsvagnarna under andra världskriget. Denna King Tiger var utrustad med en mycket kraftfull 88m/m kanon som var kapabel att slå ut vilken som av de dåvarande allierades stridsvagnar. Den hade dock klara nackdelar genom sitt tunga pansarskydd, en komplicerad fjädringsutrustning och en svårsvadad motor och blev därför synnerligen opålitlig i tjänst.



虎皇

第二次大戦中の最強戦車と言われるドイツ軍のキングタイガー。遠距離からあらゆる連合軍戦車を撃破できる強力な88mm砲を備えていたが、重装甲による過重量と複雑なサスペンション、故障の多いエンジンにより信頼性は高くありませんでした。

這是第二次世界大戰中最強的戰鬥坦克之一。虎皇式坦克裝備有可畏的88mm 加農砲，使它足以在遠距離對付任何一種盟軍坦克。而因為它厚重的裝甲、複雜的避震系統及精細且維修困難的引擎，虎皇性能並不穩定可靠。



 Parts not for use
 Teile werden nicht verwendet
 Parti de non utilizzare
 Pièces à ne pas utiliser

 RIMBORSO A CALDO
 RIVET HOT
 WAARM ERHITZTEN
 RIVET A CHAUD
 REFOUILLER AL CALOR
 VERHIT VOORLIEKEN VERWARMEN

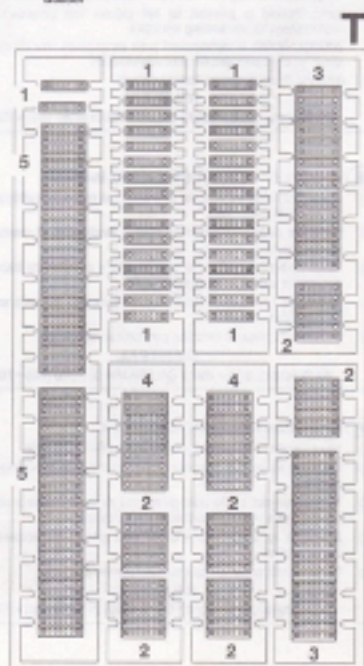
Legende colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODELMASTER
 Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODELMASTER
 Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbrummern beziehen sich auf die ITALERI MODELMASTER
 Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODELMASTER

A

1405 MODEL MASTER
 Gun Metal (Metalizer)
 Stahlblau (Metalizer)
 Metallo Scuro (Metalizer)
 Gris Metal (Metalizer)

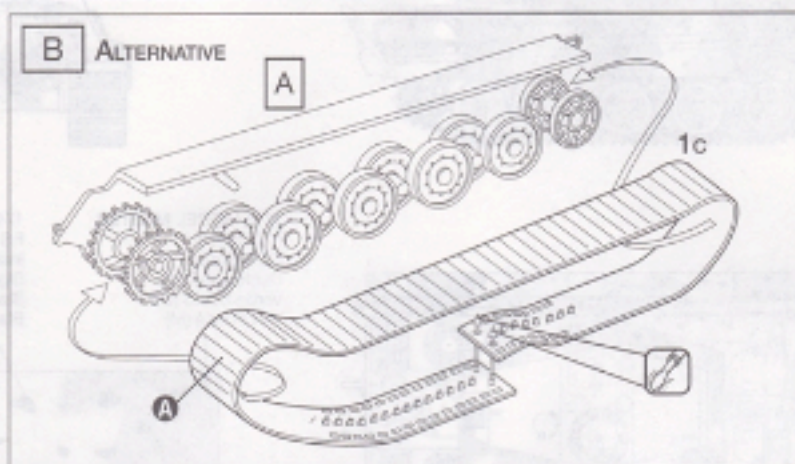
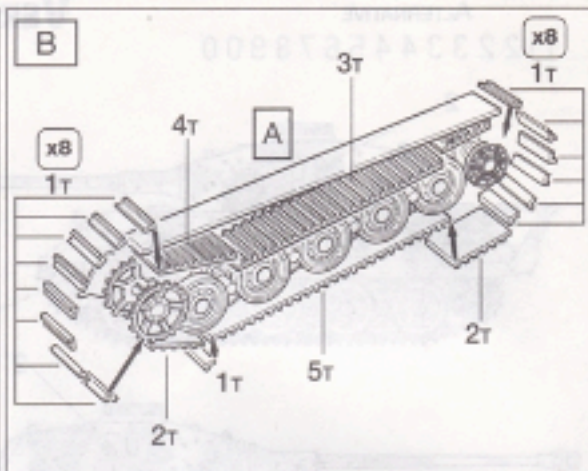
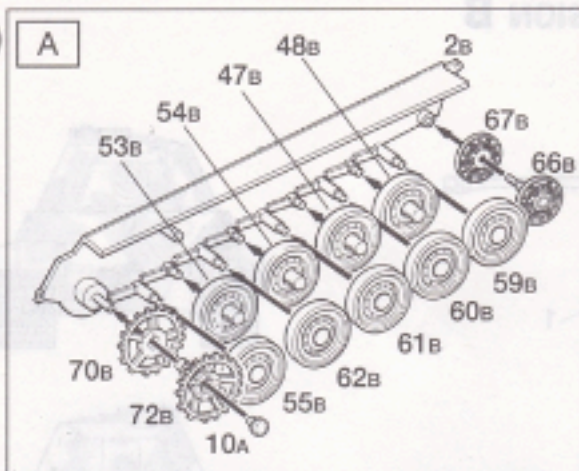
B

1785 MODEL MASTER
 Rust
 Rost
 Ruggine
 Rouille

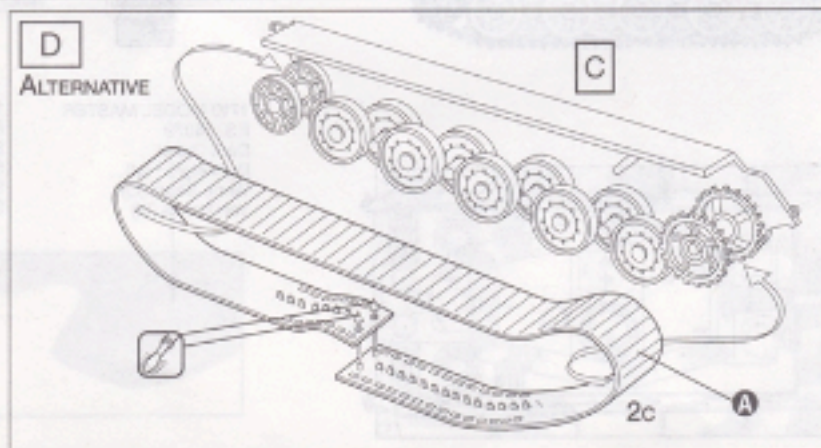
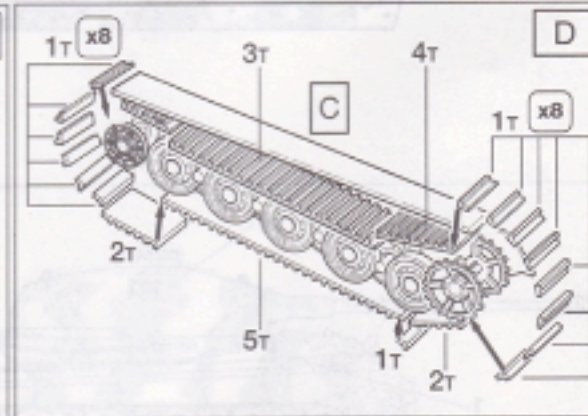
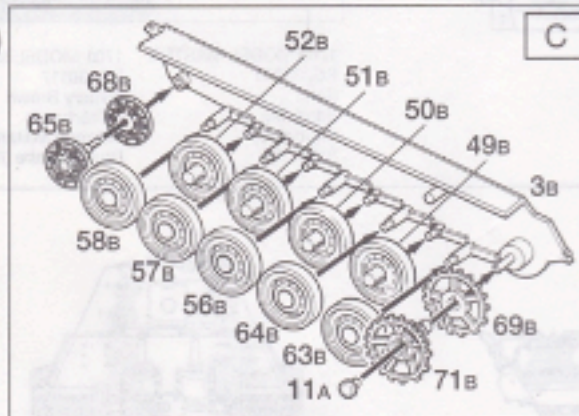


T

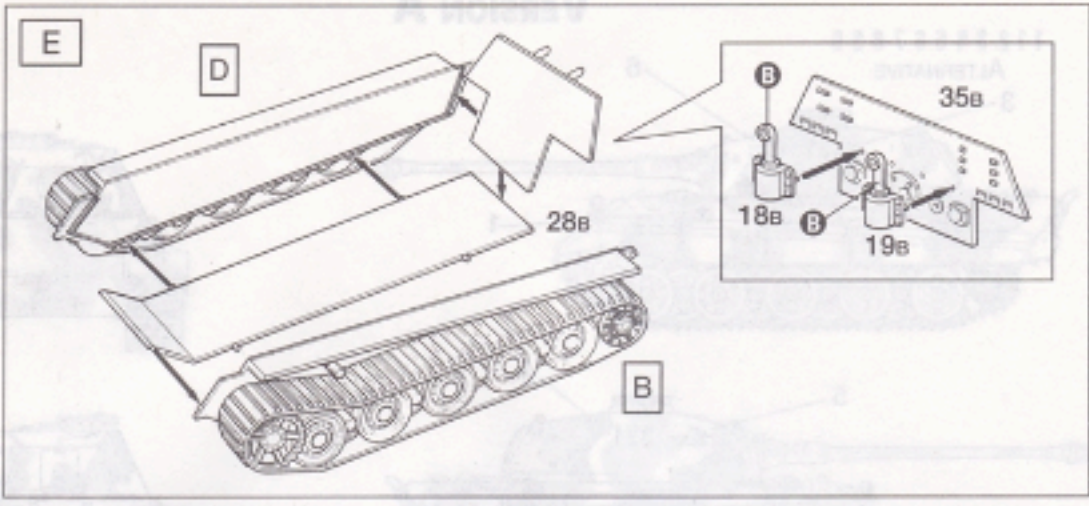
1



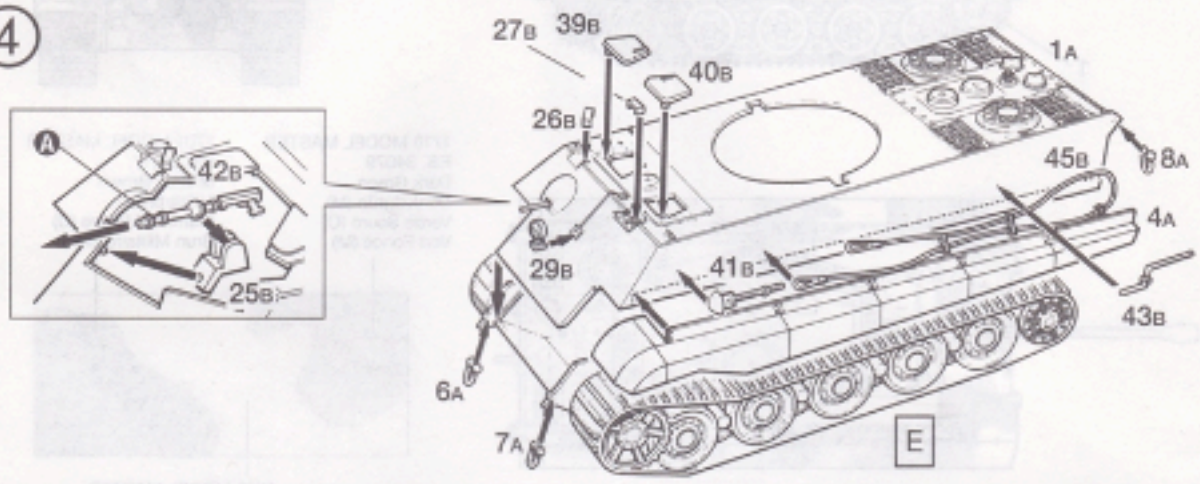
2



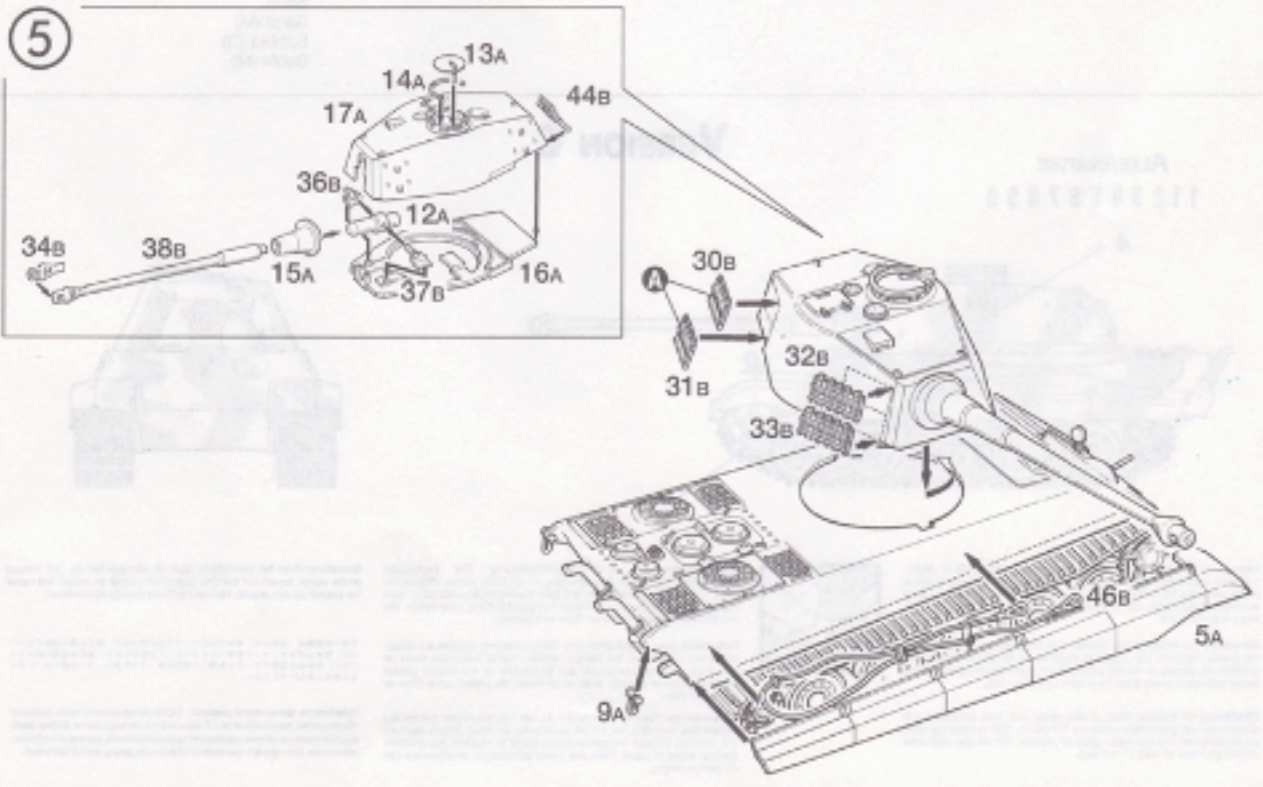
3



4



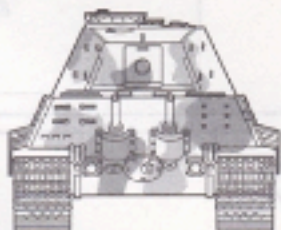
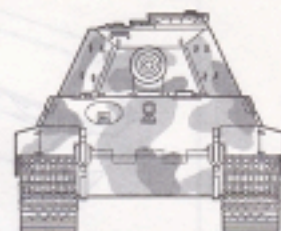
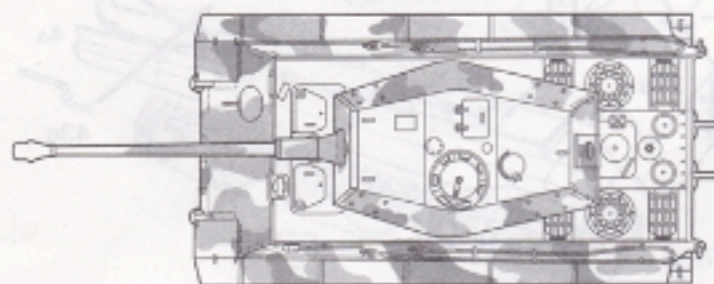
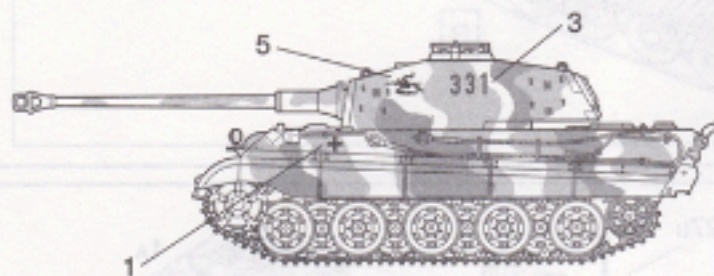
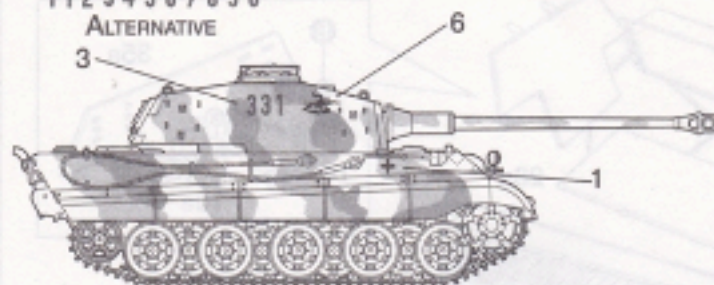
5



VERSION A

11234567890

ALTERNATIVE



1710 MODEL MASTER
F.S. 34079
Dark Green
Dunkelgrün (M)
Verde Scuro (C)
Vert Foncé (M)

1701 MODEL MASTER
F.S. 30117
Military Brown
Militärbraun
Marrone Militare (C)
Brun Militaire (M)

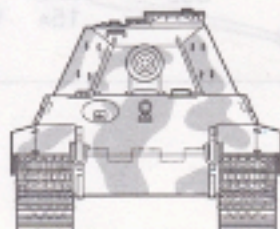
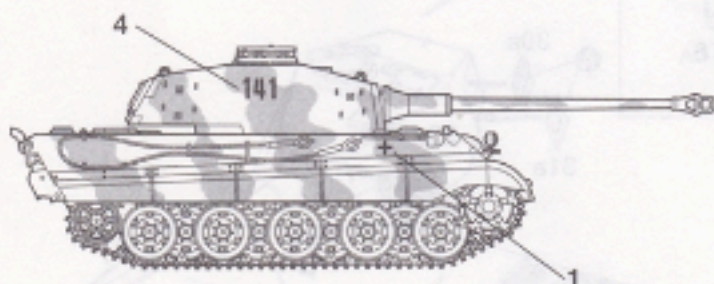


1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (C)
Sable (M)

VERSION C

ALTERNATIVE

11234567890



ISTRUZIONI per l'applicazione delle decalcomanie. Strappare le decalcomanie occorrenti dai fogli, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle aderire dalla carta; per una migliore adesione comprimere con una piccola piuma.

DIRECTIONS for applying the decals. Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

INSTRUKTIONER för decalerna. Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta sig på pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en ren klut.



ANWEISUNGEN für Aufkleber-Anbringung: Die benötigten Aufkleber vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute einweichen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abziehen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Aufkleber mit einem sauberen Tuch andrücken.

INSTRUCTIONS pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les poser sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour bien fixer les bulles d'air.

INSTRUCCIONES Para la aplicación de las decalcomanías: cortar las decalcomanías deseadas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adhesión, presionarlas con un trapico limpio.

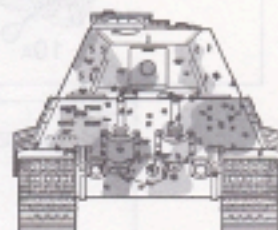
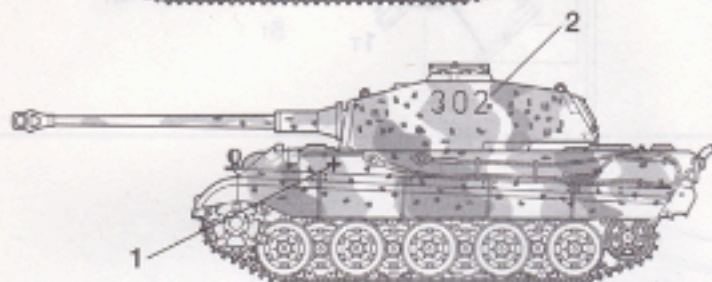
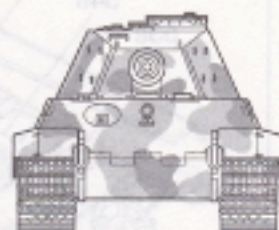
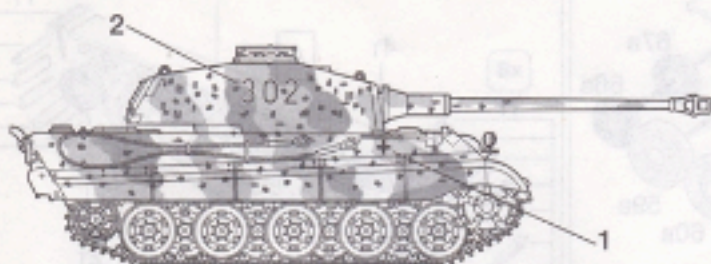
TIPS: Klistra till benvidjarna först ut, därefter resten av 1/2 minut under vatten, toucha till transfer papperet mot modellen och skuffa det sedan från pappret på sin plats. Med en ren klut tryck sedan ordentligt.

PS-ARBEJDE: Skær ud de ønskede dekaler fra arkene, og sæt dem i et glas vand i ca. 1/2 minut. Sæt dem på modellen og lad dem sætte sig på papiret. For at de skal sætte sig ordentligt, tryk dem med en ren klud.

Указание по приклеиванию декалей: Обрезать выданные вам декали из общего листа, погрузить их в 1/2 минуты в чистую воду, затем выложить декали на модель, перемещая их по листу бумаги. Для лучшей адгезии, приклеивать декали чистой тряпкой.

ALTERNATIVE
112233445678900

VERSION B



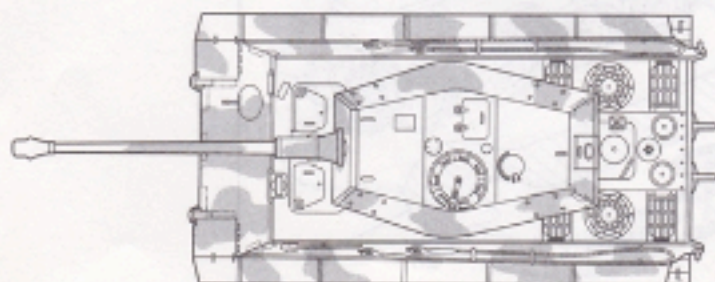
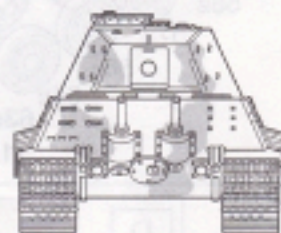
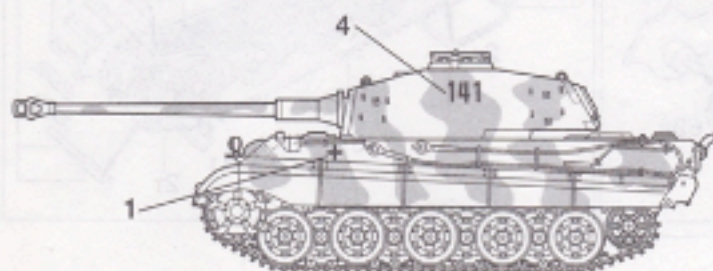
1710 MODEL MASTER
F.S. 34079
Dark Green
Dunkelgrün (M)
Verde Scuro (C)
Vert Foncé (M)

1745 MODEL MASTER
F.S. 17875
Insignia White
Signalweiss (G)
Bianco Segnale (L)
Blanc Insignes (B)



1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (C)
Sable (M)

1701 MODEL MASTER
F.S. 30117
Military Brown
Militärbraun
Marrone Militare (C)
Brun Militaire (M)



1710 MODEL MASTER
F.S. 34079
Dark Green
Dunkelgrün (M)
Verde Scuro (C)
Vert Foncé (M)

1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand
Sand (M)
Sabbia (C)
Sable (M)

